Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2025/2053

2025 10 8

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2025/2053

2025 m. rugsėjo 10 d.

kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Maroko Karalyste dėl susitarimo pasikeičiant laiškais dėl Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės susitarimo pasikeičiant laiškais dėl Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Maroko Karalystės asociaciją, 1 ir 4 protokolų pakeitimo dalinio pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 3 ir 4 dalimis,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

(1) 2000 m. kovo 1 d. įsigaliojo Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimas, steigiantis Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Maroko Karalystės asociaciją [1] (toliau – Asociacijos susitarimas);

(2) 2016 m. gruodžio 21 d. sprendime byloje C-104/16 P [2] Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (toliau – Teismas) paaiškino, kad Asociacijos susitarimas taikomas tik Maroko Karalystės teritorijoje, bet netaikomas Vakarų Sacharoje, kuri yra priklausoma teritorija ir turi atskirą statusą Maroko Karalystės statuso atžvilgiu;

(3) siekdamos nustatyti teisinį pagrindą Vakarų Sacharos kilmės prekėms taikyti Asociacijos susitarime nustatytas muitų tarifų lengvatas, Europos Sąjunga ir Maroko Karalystė sudarė ir 2018 m. spalio 25 d. pasirašė Susitarimą pasikeičiant laiškais dėl Asociacijos susitarimo 1 ir 4 protokolų pakeitimo [3] (toliau – Susitarimas pasikeičiant laiškais);

(4) 2024 m. spalio 4 d. sprendime sujungtose bylose C-779/21 P ir C-799/21 P [4] Teismas nusprendė, kad visiems susitarimams su Maroku dėl Vakarų Sacharos turi pritarti Vakarų Sacharos tauta. Be to, Teismas nusprendė, kad toks pritarimas gali būti preziumuojamas su sąlyga, kad atitinkamu susitarimu Vakarų Sacharos tautai nesukuriama įsipareigojimų ir kad ta tauta iš Vakarų Sacharos teritorijos gamtos išteklių eksploatavimo gauna tikslią, konkrečią, esminę ir patikrinamą naudą, proporcingą šio eksploatavimo mastui. Ta nauda turi būti susieta su garantijomis, kad minėtas eksploatavimas vykdomas darnaus vystymosi principą atitinkančiomis sąlygomis;

(5) dėl byloje C-779/21 P priimto Teismo sprendimo Tarybos sprendimas (ES) 2019/217 [5] nustoja galioti 2025 m. spalio 4 d.;

---

[1] OL L 70, 2000 3 18, p. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2000/204/oj.
[2] 2016 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Europos Sąjungos Taryba / Polisario Front*, C-104/16 P, ECLI:EU:C:2016:973.
[3] Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės susitarimas pasikeičiant laiškais dėl Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Maroko Karalystės asociaciją, 1 ir 4 protokolų pakeitimo (OL L 34, 2019 2 6, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2019/217/oj).
[4] 2024 m. spalio 4 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Europos Sąjungos Taryba / Polisario Front*, sujungtos bylos C-779/21 P ir C-799/21 P, ECLI:EU:C:2024:835.
[5] 2019 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/217 dėl Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės susitarimo pasikeičiant laiškais dėl Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Maroko Karalystės asociaciją, 1 ir 4 protokolų pakeitimo sudarymo (OL L 34, 2019 2 6, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/217/oj).

(6) svarbu užtikrinti, kad per daugelį metų susiformavę prekybos srautai nebūtų sutrikdyti ir kad Vakarų Sacharos kilmės prekėms muitų tarifų lengvatos pagal Asociacijos susitarimą būtų taikomos visapusiškai laikantis sąlygų, nustatytų Teismo sprendime sujungtose bylose C-779/21 P ir C-799/21 P;

(7) Sąjunga remia Jungtinių Tautų pastangas rasti visoms pusėms priimtiną politinį sprendimą, kuris užtikrintų Vakarų Sacharos tautai apsisprendimo teisę, derančią su Jungtinių Tautų Chartijos principais ir tikslais;

(8) turėtų būti pradėtos derybos siekiant sudaryti susitarimą pasikeičiant laiškais dėl Susitarimo dalinio pakeitimo, laikantis sąlygų, kurias Teismas nustatė sprendime sujungtose bylose C-779/21 P ir C-799/21 P,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Komisija įgaliojama Sąjungos vardu pradėti derybas siekiant sudaryti susitarimą pasikeičiant laiškais dėl Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės susitarimo pasikeičiant laiškais dėl Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Maroko Karalystės asociaciją, 1 ir 4 protokolų pakeitimo dalinio pakeitimo.

2. Derybos vedamos laikantis Tarybos derybinių nurodymų, išdėstytų šio sprendimo papildyme.

2 straipsnis

Derybos vedamos konsultuojantis su specialiuoju komitetu, numatytu Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 4 dalyje.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje 2025 m. rugsėjo 10 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

M. BJERRE